

APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

din data de 18.09.2007

Nr. 1020



Parlamentul României
Camera Deputaților

B.P. Nr. 1020 din 18.09.2007

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
Camera Deputaților

DIRECȚIA GENERALĂ AFACERI EXTERNE

Nr. 58/2/ 1424

14 septembrie 2007

MEMORANDUM INTERN

Către: Domnului Mihai Unghianu, secretar general adjunct al Camerei
Deputaților

Pentru B. P.

M. Nistorescu

17.09.2007

Tema: participarea la Conferința științifică, Haga, 4 octombrie 2007 și la Conferința anuală parlamentară de la Dubrovnik, Croația, 4-7 octombrie 2007.

Fundația Friedrich Ebert Stiftung a transmis domnului deputat Adrian Năstase invitația de a participa la Conferința anuală parlamentară de la Dubrovnik-Cavtat, Croația, în perioada 4-7 octombrie 2007, iar Ministerul român al Afacerilor Externe a transmis invitația de a participa la Conferința științifică de la Haga pe data de 4 octombrie 2007.

Conferința parlamentară de la Dubrovnik reunește membri ai parlamentelor naționale din Europa de Sud Est, din Germania și din alte state membre sau instituții ale Uniunii Europene, având ca temă principală; democrația parlamentară din Europa de Sud Est în conflict cu guvernele dominante, cu președinții de state dominatori precum și propriile deficite structurale iar conferința de la Haga focalizează dezbaterile asupra dezvoltării unui sistem internațional al justiției penale.

Precizăm că organizatorii Conferinței de la Dubrovnik acoperă costurile legate de transport pe ruta București-Dubrovnik-București precum și cazarea iar costurile legate de participarea la Conferința de la Haga revin Camerei Deputaților.

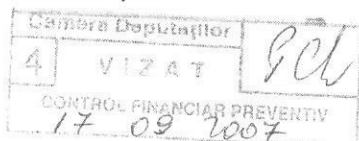
Acțiunile se încadrează în prevederile HBP nr. 1/2003 cu modificările și completările din HBP nr. 5/2007

Propunem :

- să se aprobe participarea domnului deputat Adrian Năstase la acțiunile menționate;
- deplasarea să se efectueze cu avionul pe ruta București-Amsterdam-Frankfurt-Dubrovnik-București, cu plecare în ziua de 3 octombrie 2007, ora 14.15, (zbor KL 1390), și întoarcere în ziua de 7 octombrie, ora 21.55, (zbor OS 7013);
- să se aprobe suportarea din bugetul Camerei Deputaților a cheltuielilor privind transportul pe ruta București - Amsterdam precum și suma de 280 euro reprezentând diferența dintre costul transportului pe ruta Amsterdam -Dubrovnik-București și costul transportului pe ruta București- Dubrovnik- București, în sumă de 845 euro, care este acoperit de organizatori, conform anexelor;
- să se acorde drepturi de diurnă categoria I, 100%, pentru 2 zile, cazare plafon A, pentru 2 nopți, în numerar, pentru Haga și diurnă categoria a doua, 50%, pentru 2 1/2 zile precum și un avans de 50% pentru Dubrovnik;
- recalcularea cheltuielilor să se facă la întoarcerea în țară pe baza documentelor justificative.

Director,
Nadia Ionescu

Control financiar preventiv



Red.E.C.



Embassy of Romania

Catsheuvel 55, 2517 KA, The Hague
Phone: 070-3543796; Fax: 070-3542587;
roembnl@xs4all.nl; www.haqa.mae.ro

The Hague, 30 August 2007

The Ministry of Foreign Affairs of Romania, through the Romanian Embassy in The Hague, has the pleasure to invite you to the Scientific Conference

"From the 1937 Convention on the Creation of an International Criminal Court to the Rome Statute – Developing an International Criminal Justice System"

***In memoriam Vespasian Pella
Romanian Diplomat and Jurist***

The conference will take place on Thursday, 4 October 2007, from 1.30 pm, at the Headquarters of the International Criminal Court - Press Briefing Room (Maanweg 174, The Hague), and will be followed by a cocktail.

Enclosed you will find the program of the conference and information regarding the life and activity of Vespasian Pella.

*Please send your confirmation before 20 September 2007 to:
Embassy of Romania in The Hague (Mail: Catsheuvel, 55, 2517 KA, The Hague, fax +31-(0)70-354 15 87, phone +31-(0)70-354 37 96 (ext. 107), e-mail: roembnl@xs4all.nl.*

Vespasian V. Pella (1897-1952)

Vespasian V. Pella was born on 17 January 1897, in Bucharest, and he died in New York on 24 August 1952. In 1920 he completed his studies in Criminal Law (BA) at the Faculty of Law of Paris, and obtained his PhD in Law, also in Paris. Beginning with 1920 he became professor of International Law at Jassy and Bucharest Universities. He taught at The Hague Academy of International Law, at the Institut des Hautes Etudes Internationales of Geneva and at the French University of New York. He was also associated member of the International Diplomatic Academy of Paris.

In 1922, he was elected as deputy in the Romanian Parliament (the National Constituent Assembly) and in 1927 he was re-elected. Between 1927 and 1928 he served as rapporteur for the draft Romanian Criminal Code. In 1925, he became member of the Romanian Interparliamentary Group of the Romanian Parliament and attended in this capacity the works of the Interparliamentary Union.

Between 1927 and 1938 he was delegate of Romania to the Assembly of the League of Nations. During the ordinary sessions of the Assembly (in 1931, 1932, 1933, 1935 and 1936), he was rapporteur of the 5th Commission for crime prevention and international unification of criminal law. In 1936 and 1937 he became substitute member of the Council of the League of Nations. In 1938, he was chairman of the Committee of the Legal and Constitutional Affairs of the Assembly.

In 1929, he became Romanian delegate to and rapporteur of the Diplomatic Conference for the Suppression of Counterfeiting. In 1930, V.V. Pella was elected in the Committee of the League of Nations established in order to harmonize the Covenant with the Briand-Kellogg Pact. Between 1932 and 1934 he was member of the Romanian delegation to the Conference on Disarmament, where he served as rapporteur (in the Committee on Moral Disarmament, the Political Commission). In 1937, he was rapporteur of the Conference for the Suppression of Terrorism and for the Creation of an International Criminal Court, his dearest project.

V.V. Pella was appointed in 1933 as representative of Romania to the Permanent Technical Commission for Danube Basin Waters, and in 1939 to the International and European Committees of the Danube. In 1940 he served as president of the Diplomatic Conference on the Regime of the Maritime Danube.

After the end of the World War II, V.V. Pella was member of the Romanian delegation to the Paris Peace Conference (1946-1947). He was also appointed as observer of the UN institutions activities in Europe (1946), and in New York (1947). In 1948, he gave up this position and served as expert of the UN on international criminal matters.

His diplomatic activity was completed by his appointment as minister extraordinary and plenipotentiary to The Hague (1936) and Bern (1943-1944).

Member inter alia of the Interparliamentary Union, of the International Bar Association, of the International Law Association, of the American Society of International Law, he was also permanent secretary of the International Bureau for the Unification of Penal Law. In 1946, he became president of the International Association of Penal Law until his death, in 1952. In this capacity, he was invited in May 1947 to present his innovative theories on the international criminal law before the International Nuremberg Tribunal. Also in 1947, he was appointed by the UN Secretary General as member of the Committee of Lawyers in charge with drafting the text of the Convention on prevention and punishment of the crime of genocide.

He wrote numerous books and articles, being rightfully considered as one of the main founders of the International Criminal Law.

Programme

- 13.30 – 14.00 – Receiving and registration of participants
- 14.00 – 14.15 – Introductory remarks

Vice-President of the International Criminal Court

Professor Dr. Valerian Cioclei, Vice-Dean of the Faculty of Law, University of Bucharest

H.E. Ambassador of Romania to the Kingdom of the Netherlands

Dr. Bogdan Aurescu, director general, Romanian MFA, President of the Romanian Branch of ILA

- 14.15 – 14.30

– The origins of the idea of a permanent international criminal court and the role of Vespasian Pella in its promotion – Pella's contribution to the creation and the development of the international criminal law

Professor Dr. Adrian Năstase, Faculty of Law, University of Bucharest, President of the Romanian Association for International Law and International Relations

- 14.30 – 14.45

– The mandate of the 1937 International Criminal Court and its validity. Vespasian Pella and the fight against terrorism

Professor Dr. Gregory Pemberton, Manager Postgraduate Programs, Centre for Policing, Intelligence and Counter Terrorism, Macquarie University, Sydney

- 14.45 – 15.00

– The International Criminal Law from the time of Vespasian Pella to present ICC. Core Crimes: Evolving Conceptions over Seven Decades

Professor William Schabas OC, Director of the Irish Centre for Human Rights, National University of Ireland, Galway, Ireland

- 15.00 – 15.15

– ICC and the lessons learned from the activity of the ad-hoc international criminal tribunals

Dr. Erkki Kourula, Judge of the ICC (TBC)

- 15.15 – 15.30

– What future for the International Criminal Court in a dynamic world?

Professor Dr. Alain Pellet, Université de Paris X – Nanterre, member and former president of ILC

- 15.30 – 16.00

– Questions and answers

- 16.00 – 16.15

– Conclusions

- 16.15 – 17.30

– Cocktail

The conference will be held in English and French. Interpretation will be provided.

Praška 8, HR - 10000 Zagreb
Tel.: 00385-1-4807970
Fax: 00385-1-48079 78
e-mail: fes@email.htnet.hr
website: www.fes.hr

Honourable
Mr. Adrian Nastase
Former Prime Minister
Bucharest, Romania

Via FES Bucharest

Invitation

International Parliamentarian Conference on

“Save the Parliament!”

Parliamentarian Democracy in South Eastern Europe in conflict with dominant governments, dynamic state presidents and own structural deficits

Dubrovnik/Cavtat, Croatia, October 4 – October 7, 2007

I cordially wish to invite you to participate at the international parliamentarian conference organised by the Friedrich-Ebert-Foundation which is entitled:

“Save the Parliament!”

**Parliamentarian Democracy in South Eastern Europe in conflict with dominant governments,
dynamic state presidents and own structural deficits.**

The conference will be held at Hotel Croatia Cavtat/Dubrovnik, Croatia, from October, 4 until October 7, 2007, with close to 60 participants from South East Europe, the European Union and Germany.

In particular I would like to ask you to be a speaker **at the distinguished talkshow panel with ZDF-reporter Klaus Prömpers (ZDF Vienna) on Saturday morning** (see also the attached conference draft program). The length of your contribution should not exceed 10 minutes. Later in the session, you would take questions from the audience together with the other panellists and participate in the overall debate.

The conference is a follow-up of a series of parliamentary conferences in the context of the Stability Pact for Southeast Europe, which started first in Berlin in 1999. The series of conferences was then continued in Dubrovnik/Croatia in the following years with the

Under Review

Praška 8, HR - 10000 Zagreb

Tel.: 00385-1-4807970

Fax: 00385-1-48079 78

e-mail: fes@email.htnet.hr

website: www.fes.hr

participation of the Office of the Special Coordinator of the Stability Pact and numerous members of the Stability Pact Task Force of the German Bundestag.

The Friedrich-Ebert-Stiftung's intention to foster such activities is a key element to provide a regular platform for the discussion of Stability Pact related issues concerning the parliamentary level of politics in the region in particular. During this 9th meeting of parliamentarians we would like to analyse and to discuss the role of parliaments in the framework of the national and regional power structures, with the main focus on the contribution of the parliaments to intensify regional cooperation.

The whole range of topics to be discussed is presented in the draft program of the conference that is attached to this letter. The working languages of the conference will be English and German.

The FES will cover your travel and accommodation expenses according to our financial regulations.

I would very much appreciate to receive an answer from your side to accept our invitation to come to Cavtat/Dubrovnik and to contribute as a panellist to the proceedings of the conference. Thank you very much in advance.

Please, note, that we need your approval latest until September, 15, 2007, to be able to plan accordingly. Therefore, we would like to advise you to inform our office in Bucharest fes@fes.ro coordinating FES office in Zagreb feszg@email.htnet.hr / www.fes.hr to ensure a maximum of communication and coordination.

I am looking forward to welcoming you in Croatia and remain

Yours sincerely,

Mirko Hempel
Director
FES Croatia and Slovenia

Attachments

 Ce message a été envoyé avec une importance haute.

Les pièces jointes peuvent contenir des virus risquant d'endommager votre ordinateur. Elles peuvent aussi ne pas s'afficher correctement.

Dir. de Relatii cu Organisme Parl. Intl.- Cam. Dep.

De: Mihaela Nistorescu [mihaela.nistorescu@cdep.ro] **Date:** ven. 07/09/2007 13:53
À: Secretariat Delegatia PACE
Cc: Dir. de Relatii cu Organisme Parl. Intl.- Cam. Dep.
Objet : FW: invitatie FES conferinta parlamentara Dubrovnik, 4-7 octombrie 2007
Pièces jointes :  ProgramEnglish22062007.doc(361Ko)

Stimata Doamna Director,

Am deosebita placere de a va transmite invitatia alaturata, lansata domnului deputat Adrian Nastase de catre Fundatia Friedrich Ebert.

Ca intodeauna, contam pe sprijinul dumneavoastra ultraprofesionist si de inalta tinuta.

Cu deosebita consideratie,

Mihaela Nistorescu

Subject: invitatie FES conferinta parlamentara Dubrovnik, 4-7 octombrie 2007
Importance: High

Stimate Domnule Deputat,

Fundatia Friedrich Ebert are placerea deosebita de a va invita sa participati la Conferinta anuala Parlamentara de la Dubrovnik, Croatia. Anul acesta va fi tratata o tema cu totul speciala: "<<Save the Parliament!>> **Parliamentarian Democracy in South Eastern Europe in conflict with dominant governments, dynamic state presidents and own structural deficits**", Dubrovnik - Cavtat, 4-7 octombrie 2007.

Conferinta este organizata de Reprezentanta din Croatia a Fundatiei Friedrich Ebert in cadrul unui program al Pactului de Stabilitate pentru Europa de Sud-Est si reuneste in fiecare an aproximativ 40 de membri ai parlamentelor nationale din Europa de Sud-Est, din Germania si din alte state-membre sau institutii ale Uniunii Europene.

Un program preliminar al conferintei este atasat. Am fi foarte bucurosi daca ati putea avea o interventie la unul dintre panelurile conferintei la alegerea Dumneavoastra. Dupa cum veti putea vedea in program, participarea parlamentarilor romani este exprem de importanta avand in vedere tema dezbatuta. Alaturi de Dumneavoastra am invitat la aceasta reuniune si pe domnii Adrian Severin si Crin Antonescu.

In speranta ca veti putea participa la o conferinta care a devenit deja traditionala in Europa de Sud-Est,

Cu deosebita stima,

Cristian Chiscop
i.A. Alfred Pfaller

Friedrich-Ebert-Stiftung - Rumänien
Str. Tunari nr. 43,
RO 020526 Bukarest
Tel: 0040 21 211 09 82 /83
Fax: 0040 21 210 71 91
www.fes.ro



AS OF JUNE 22, 2007

INTERNATIONAL PARLIAMENTARIAN CONFERENCE

“Save the Parliament!”

**Parliamentarian Democracy in South Eastern Europe in conflict with
dominant governments, dynamic state presidents and own
structural deficits**

A regional summary

4 – 7 October 2007

HOTEL CROATIA - CAVTAT
FRANKOPANSKA 10
20210 CAVTAT - DUBROVNIK

Tel: + 385 20 475 555, 478 055
Fax: +385 20 478 213
www.hoteli-croatia.hr

Conference languages: English, German

CONFERENCE PROGRAM

Thursday, October 4, 2007

Afternoon

Arrival of participants in Cavtat/Dubrovnik
Check in Hotel Croatia, Cavtat

19.30

Welcome dinner and introduction

Friday, October 5, 2007

10.00

Opening of the conference

- **H.E. Stjepan Mesic**, President of Croatia (**tbc**)
- **Hannes Swoboda**, Member of European Parliament, Vice chairman parliamentary group of PSE in the European Parliament, Brussels
- **Walter Kolbow**, MP, Vice chair parliamentary group of SPD in the German Bundestag, Berlin
- **Chair: Angelica Schwall-Düren**, MP, Vice chair parliamentary group of SPD in the German Bundestag, Berlin

10.50

Coffee break

11.00

Panel 1

Parliaments in South Eastern Europe
The search for an identity as sovereign within the
framework between executive power and presidential
systems

Presentation and discussion of the preliminary findings of a comparative study provided for FES on the status quo of national Parliaments in SEE

Presentation and Introductory statement:

- **Petra Bläss**, Former Vice president of the German Bundestag, Senior Consultant on Parliamentary Cooperation

Panellists:

- **Uta Zapf**, MP, Berlin
- **Bernhard Rapkay**, Member of European Parliament, Chairman of SPD Group in the European Parliament, Brussels
- **Neven Mimica**, MP Croatia
- **N.N.**, MP Bulgaria
- **N.N.**, MP Macedonia

Chair: Axel Schäfer, MP, Berlin

13:00
14:30

Lunch: Hotel Croatia, Cavtat
Panel 2

"I'd rather be a minister instead..."
Lacking presence in the constituencies, dwindling interest
in parliamentary group work, unsatisfactory
supply of assistance by means of manpower and
working structures, non-existing scientific back-up
– are these the realities in Parliaments across
South Eastern Europe?

- Josip Juratovic, MP, Berlin (introductory thesis)
- N.N., MP Montenegro
- Crin Antonescu, MP Romania, (tbc)
- N.N., MP Albania
- N.N., MP Moldavia

Chair: Lale Akgün, MP, Berlin

16:30

Coffee break

17:00

Panel 3

**Regional parliamentary cooperation – key to foster
legislative structures in South Eastern Europe? -
A catalogue of current regional parliamentary initiatives**

- Johannes Jung, MP, Berlin (introductory thesis)
- N.N., MP Bosnia and Hercegovina
- N.N., MP Croatia
- Marie-Janine Calic, University of Munich
- Johanna Deimel, Deputy Executive Director,
Southeast Europe Association (SOG), Munich

Chair: Verica Spasovska, Head of division for South
Eastern Europe, Deutsche Welle, Bonn

19.00

Opportunity for bilateral meetings

20.00

Dinner: Hotel Croatia, Cavtat

Saturday, October 6, 2007

10.00

"What now, Honorable Member of Parliament...?"

ZDF-reporter Klaus Prömpers, in dialogue with
Parliamentarians and experts regarding the recent
events in Romania, Serbia and in Kosovo

Notes: State-President wins referendum against Parliament in Romania,

Speaker of Parliament as decisive factor to build a coalition government in Serbia, Role of Parliament in Kosovo regarding the question "future status"

- **N.N.**, MP Kosovo
- **N.N.**, MP Serbia
- **Hannes Swoboda**, Member of European Parliament, Vice chairman parliamentary group of PSE in the European Parliament, Brussels
- **Uta Zapf**, MP, Berlin
- **Adrian Severin**, MEP Romania (tbc)
- **Franz-Lothar Altmann**, Head of Unit Western Balkan, German Institute for International and Security Affairs (SWP), Berlin

Moderation: Klaus Prömpers, ZDF, Studio Vienna

12.00

Closing remarks

- **Borut Pahor**, MEP, Slovenia, President SD Slovenia
- **Angelica Schwall-Düren**, MP, Vice chair parliamentary group of SPD in the German Bundestag, Berlin

12.30

Lunch: Hotel Croatia, Cavtat

14.30

Departure for Dubrovnik

15.00

Guided City tour

17.30

Transfer back to Hotel Croatia, Cavtat

19.00

Departure to Ljuta/Gruda in the Kanovle Valley

19.30

Dinner: Restaurant Konavoski Dvori, Ljuta

21.30

Transfer back to Hotel Croatia, Cavtat

Sunday, October 7, 2007

09.00

Opportunity for bilateral meetings

Departure of participants



Stabilitätspakt für Südosteuropa
Gefördert durch Deutschland
Stability Pact for South Eastern Europe
Sponsored by Germany